



Nro. 9.

A' FELS. R. CSASZARNAK ÉS A. KIRALYNAK  
KEGYELMES ENGEDELMÉBŐL.

*Költ Bótsben, Pénteken Juliusnak 30-ik napján,*

*BCU 1802 ik osztodóben, library Cluj*

*B ó t s.*

**A'** Nápolyi Felsőges Királyné velle lévő kedves Hozzá tartozóival egy temben, itt maradó Kedveseitől nagy érzékenyléggel való búrsut vévén, tegnapé őtt estvéli 8 órakor Triest felé útnak indúlt, hogy ott hajóra ülvér, N poly felé, a' most már ott ismét egygyütt lévő tölbi felséges Kedveseihez el útarzon.

A' múlt szeredán egy gazdag 'Sidó kilentzed magával, gyermekeivel 's vejeivel, égygyütt, a' Sz. István templomában magát meg kereszteltette.

*Német Ország.*

Hogy a' már tsak nem dühöfléggé vált száma-

talan duellálásoknak valamely gátat lehetne ele-  
 ikbe tenni, egy Német könyvetskében ilyen nem  
 meg vetni való eszköz javasoltatik: — „Lehet  
 e' úgy mond egy hathatósbabb eszközt gondolni,  
 lehet e' egy rettentőbb képzelődést, ezen vesze-  
 delmes emberi indulatnak megfojtására az ilye-  
 neknek elméjekben gyújtani, mintha az életben  
 maradott duelláló gyilkos a' meg ölettetettnek  
 egész czeremoniával való temetési pompáján jelen  
 lenni, és azt kísérni kéntelenítették? Lehet e'  
 ezen meg keményedete sziveknek meglágyítására  
 és öszfzetörésére hathatósbabb tekintet annál,  
 mint ha ezen gyilkosok, a' magok dühös indu-  
 latjoknak áldozatját, a' kit többire csak valami  
 semmiségért szoktak életektől meg fosztani, az után  
 is szemeik előtt látják egy ideig lenni, 's az ő el-  
 maradott árváinak és özvegyének keserves zoko-  
 gásokat halgatni kéntelenítették. Láffátok, így  
 szoll a' meg vigasztalhatatlan özvegy ez a' tsu-  
 da állatot, a' ki által férjemtől meg fosztattattam!  
 Láffátok, így kiáltoznak a' gyermekek azt az em-  
 bert, a' ki által atyánktól és óltalmazónktól meg  
 fosztattunk! Láffátok, így szollanak a' szegények,  
 azt az átkozottat, a' ki jóltévönket el ragadta  
 közzülünk, 's több e' félék.

Közelébről is történt a' Saksoniai határ szö-  
 len egy nevezetes és hatálos duellálás, mellyről  
 így irtak Dresdából Jul. 3-ikán:

*Chevalier de Saxe*, katona szolgálatot keres-  
 vén, ez előtt 8 esztendővel Pétersburgba ment,  
 és Obersterré tétetett. Csak hamar azután a' Ka-  
 tharináról neveztető udvar kertjén lovagolván ke-  
 resztül, *Tscherbatow* nevű 14 esztendős fiatal Her-  
 tzeffel, a' ki hasonló képpen lovagolt, szembe  
 találkozott, ki is kérdvén: hogy, *hogy van?*  
*Chevalier* azt feleli komor hangon, hogy, *ő a'*  
*lova hátán van.* Ezen felelet előbb duellá-  
 lásra, hanem ennek eleje vétettévé, az után a'  
 theatromon egy igen kedvetlen veszekedésre adott

alkalmatosságot. A' történet a' Császárné fülébe menvén, Chevalier az Orosz birodalomból való el távozásra, az ifju Hertzeg pedig a' jószágaiba való menetelre parantsolatot vettek. A' Császárné halála után meg tiltván I. Pál a' külföldi országokra való kijárást, a' két ellenkezők egymással sohol ölfize nem jöhettek. A' múlt Május 22-ikén meg írta valaki az ifjú Hertzegnek Pétersburgba, hogy Chevalier Bétsben *Subow* Hertzeggel találkozáván, néki szemire hánta légyen; hogy *Tscherbatow* miatt ő véle Pétersburgot oda hagyatták vóit, 's hogy annak H. *Subow* is aká lett volna: és ki hitta őtet duellálni. A' duellálás *Töplitz*ben esett meg karddal; *Subow* kapott a' karján egy kemény vágást, de nem haláloit. Az alatt *Tscherbatow* is el jött a' Chevalier fel keresésire, és *Töplitz*ben mingyár az első duellálás után reá is találván, mingyár ki hívta egy pár pifolyra. A' secundánsok a' duellálást Jun. 2-ikére, és egymástól tsak 8 lépés távolfagra határozták, a' Saxoniai határszélre. A' határozott napon jó reggel minnyájon a' ki szabott helyen vóltak. Előbb a' Hertzeg lött, és úgy talattá mejjben Chevaliert, hogy tsak ezt mondhatta: jaj, oda vagyok! mellyel bal kezét a' sebre tévén, le kezdett roskadni. Hanem még is vólt annyi ereje és jelenvalósága, hogy újra fel egyenesülvén, előbb, a' meg átolkodva előtte álló Hertzegre ki sütötte a' pifolyát de a' kinek tsak a' kalapja szélét surolván el a' golyobis semmi baja nem lett. Ez már most jó szívvel igyekezett volna minden segedelemmel lenni Chevalierhez, hanem kevés izempillantatok alatt tulajdon karjai között szemlélte bajnok társát meg halni. — Hertzeg *Tscherbatow* ezzel minden haladék nélkül visszafizta utazott Pétersburg felé.

Hasonló apróságból származott gyilkosság történt *Erfurtban* Jun. 17-ikén, a' melyről így írtak, onnet Jul. 12-ikén:

„Történt, hogy az Urnapi processio után egy valami 200 személyekből férfiakból és asszonyokból álló társaság a' Tarátsház tsapfzékiben ebédelt. Mindeneknek jó kedvek vólt, a' mellyet nem kevésbé nevelt a' Swarzburg: Rudolftadi Herzegnek jeleníte. Jelen vólt a' vendégségben Moguntziai Választó Fejedelmi Kormányzékai Tanácsos és Kamarás úr Gróf *Beust* is feleségestől. Vége lévén az ebédnek, egy része a' társágnak, széljel oszlott; el ment onnét Gróf *Beustné* is. Az ott maradtak között, Gróf *Beust* a' palotában *Reichel* nevű Cs. Kapitány mellett állván, egygyütt tréfáson beszélgettek. Egy *Willigis* nevű Val. Fejedelmi Hadnagy hozzájuk mégyen, és vélek beszédbe elegyedik; egyebet között kérdi *Beusttól*, hogy, hát ugyan ő is Gróf vólna-e? Kapitány *Reichel*, vette észébe, hogy a' Gróf felette fel forrott, 's felelni akar, de azt is látta, hogy Hadn. *Willigis* a' kardja markolatjához kapott: tehát minden módon engesztelni akarta a' Gróft. a' Hadnagnak pedig nem enged-e ki húzni a' kardját, 's véle a' poharat öszíze ütvén, ittak a' Választó Fejedelemjek' egéllégiért. A' Kapitány azzal ki ment. Gróf *Beust* beszélteni kezdte a' történetet *Strekker* nevű tiltviselőnek, mellyet *Schwartz* nevű ugyantsak Vál. Fejedelmi Hadnagy is halgatván, engesztelni kívánta a' Gróft, a' ki erősebben megbánódottnak lenni gondolván magát, mintsem hogy oly könnyen meg engedhesse. azt felelte, hogy majd fog ő módot találni a' *Willigis* számadásra való vonására. *Schwartz* azt felelte, hogy *Willigis* nem fogja magát vonagatni azt elégteltől (nétség kívűl ez is duellumot értett). Erre a' Gróf így szollott: *Egy Máintzi Kamerarius nem fél egy Máintzi Hadnagytól.* — „Én is Maintzi Hadnagy vagyok“ — felel *Schwartz* 's ezzel meg ragadván mejjbe a' Gróft a' falhoz taszította. A' Gróf vilziza lökte ugyan őtet, hanem ez kardot

rántván, a' Grófot agyon akarta vágni, 's tsak ugyan a' lett a' dologból, hogy hafzintén *Strecker* és mások mentségül oda ugrottak, 's a' Schwartz kardját meg ragadták is, még is olyan dötett ejtett a' Grófon, hogy a' kardja a' hasa alsó részén mevéen bé, hátul ment ki, gyomrát véséjit keresztül járván. A' Gróf még 12 oráig élt, Schwartz pedig már tsak a' büntető kardot várja a' fogházban.

Bámulásra méltó, hogy ez a' Hadnagy részeg sem volt, mikor ezt az irtóztató dólgot oly semmi meg bánta'áért el követte: köt az ólta mondotta, hogy ő *Grof Beustot* az előtt örökké tisztelte, és semmi veszekedés nem volt közöttök.

*A' Felső Ménus mellől, Jul. 14. dikén.*

A' *Secularisatio* és *Compensatio* nagy munkába való vétetődése, naponként nagyon közelit. A' múlt vasárnap délután bizonyos biztosok érkeztek *Bambergbe*, a' kik itt 1500 — 2000 fegyveresek számára egy egész szentendőre kívántató életet, rozstó búzát, alkudtaanak, 's erről *Contractust* is tsináltak. Innét *Wurtzburgba* mentek, kétség kívül hasonló zéllal. Ma réggel olyan hírt vettünk, hogy *Ambergbe* 15 ezer emberekből álló *Bavarus* sereg érkezett légyen meg 15 ágyuval. Ugyantsak egy *Ambergi* levélből olvassuk, hogy a' nevezett sereg fő hadi szállásan egy *Prussus Generális* is meg jelent légyen.

*Augsburgból Julius 18. ikán.*

Alig útazott vala el a' *Prussus Király* *Berlinből Memel* felé, azonnal közönfégesen hirdették a' Német országi levelek, hogy a' *Prussus* katonaság ezen udvarnak kárákipótolásául rendeltett tartományok felé útnak indúlt légyen; hogy ez a' hír igen sietett vólt a' kirepüléssel, az az ólta el tölt napok már meg mútatták. Az után

plyan hír indult, hogy a' Királynak Berlinbe való visszafra érkezése után fogna a' katonaság a' mondott tzerre nézve útnak indulni. Még ez is meg nem történt dolog még eddig. A' politika hűvárjai tehát már ebben is akarnak látni valami olyant, a' mi a' dólgot meg gátolta. Már most bizonyos, hogy a' Bavarus fegyveresek a' *Lech* mellett, és más környékeken kétzen állanak, *Neuburg* mellett is 3000 Bavarus katona fekszik a' Duna parton.

*Münchenből, Jul. 21. dékén.*

Minekutána a' Bavarus katonaság minden nünnet öfzfe hívatott volna, minden városi Magistratufokhoz és egyéb polgári hivatalokhoz rendelések küldettettek, hogy az alatt minden köborlókra és kódulókra nagy vigyázattal legyen, ne hogy valami zenebena történhessen. A' Bavarus katonaság közzül tovább való rendelésig senki szabadsággal el nem bocsátatik. — Mind a' külső mind belső Klastrom béli Szerzetes ködulókeak szoroffan meg tiltatott egy Vál. Fejedelmi új rendelés által a' ködulás: a' világi Papoknak pedig szoroffan parantsóltatik, hogy külső országi Barátokat telyelléggel ne fordítsanak szolgálatra.

Minekutána a' Bavariai Vál. Fejedelmi Országlószék a' Rénsi Palatinátusban is hozzá fogatott volna a' Klastromoknak eltörlésekhez, a' *Düsseldorfi* Keresztes urak *Bleuenburgba* tétettek által, az ő *Düsseldorfi* lakhellyek pedig egy Akadémivá tétetődött, a' hol a' tudományoknak tanittatása a' jövő Oktoberben el fog kezdődni.

*A' Rénus jobb partjáról, 1802. ben.*

Mint hogy a' Frantzia országlószék rendelésből a' Rénus bal mejjékén formálódott a' új Deparlametom béli közönséges tisztviselők meghí-

vattattak hogy hivatalos foglalatosságaikban la' Frantzia nyelvnek vegyék hasznát: ez a' környül-állás mintegy kényszeríti már most a' Rénu. jobb partja lakosait is, hogy a' Frantzia nyelvet tanulják.

A' Rénus bal partján lévő tartományokban a' Frantzia seregek nagy mozgásban láttatnak lenni. Ugy vétekednek némelyek, hogy ez a' mozgás onnét van, hogy azon helységekben és városokban, a' mellyeket az Első Konzúl, Brűszfelbe való jövetele alkalmatosságával meg akar látogatni, ezen megmozdúlt seregek csoportonként öfzfe fognak gyülekezni.

*Regensbúrgból, Jul, 20 = dikán.*

Eö Cs. K. Felsége egy Rescriptumot bortsávozt mind azokhoz a' külső Hatalmasságoknál lévő Ministereihez, a' melly Hatalmasságoknak a' Német Birodalomnál szavak vagyon. A' Fels. Rescriptum foglalatja summáson ennyiből áll: — „Eö Cs. K. Felsége, az Orosz Császári udvarnak és a' Frantzia Országglószéknek kívánságaikkal megégygyezölög, a' Compensatiót és Secularizatiót tárgyazó dölgoznak elintézésére nézve már kineveztetve lévő Deputátziót öfzfe hivatni meghatározta, hogy munkás törekedése által a' Lünevillei békeségkötésnek munkáját, azon Kötés 7 = ik szikkelyével és a' Német Birodalom Konstitutiójának fundamentomával megégygyezölög, vigye véghez.

### *Frantzia Respublika.*

A' Jul. 14 = dikén Párisban véghez ment Respublikai innepnek nevezetességei, számtalanságokra nézve, a' M. Kurir keskeny levelein előszámlálhatatlanok. Itt következnek néhányak: —

Ezen napon ajándék oztta meg a' Párisi Polgár-

mester a' Polgárfág' nevében az Első Konzult, egy tsupa Párisi szerzőmokkal fel készítetett, Frantzia fajtá paripával. A' Konzultnak tettvén a' ló, ilyen kifejezésekkel köszönte azt meg: — „Ö mindenkor nagy gyönyörűséggel fog azon lovagolni: hanem leg nagyobb készséggel fog arra fel ülni akkor, midőn a' Frantzia nép ditsőfféigert való viaskodás fog az arra való felülésre alkalmatoffágot szo'gáltatni.“ —

(Egyik Német újfággí író, nem tudjuk miért, most elevenítettte fel ujjonan a' következő leg alább fél elzrendővel ez előtt el aludt anekdotát: — „Egy Angius utazó egy pár hónapokkal a' Marengói ütközet után Helvétziában a' Sz. Bernard hegyen akarván keresztlül men-i, hivat egy öszvérhajtót, és kérdi, hogy mennyiért adná alája az öszvérit. A' paraszt 2 Lajos aranyot kért. Az utazó sokallotta a' bért. — „El hiszem, *felel a' paraszt*, hanem azt kell meg gondólni, hogy Bonaparte Konzul is ennek az állatnak hátán lovagolt által ezen a' hegyen, mikor a' Marengói ütközetre ment, Nem sok'az, a' mit én ezért az úrtól kértem, ha meg gondolja az úr, mely nagy gyönyörűségére szolgálhat valakinek. Ha gyermekei előtt elő beszélheti, hogy éppen annak a' baromnak hátán lovagolt a' Bernard hegyen, a' melly azon a' leg nagyobb embert hordozta. — Ezen szavak úgy a' szívre hatottak az Anglusnak, hogy egy további szó nélkül oda vetette a' parasztnak a' 2 Lajos aranyot. — Valyon a' régibb utazók között nem találkoznak e' olyanok, a' kik azon törnék a' fejeket, hogy valyon nem annak az öszvérnek hátán járták e' meg ők is a' Bernard hegyit, a' mellyen az után az Első Konzul is ugyan azt meg járta? — )

— Me nyit különbözzenek a' mostani idő béli környüállások Párisban a' Roberspier idejebéliektől, látni lehet tsak azon egy ceremóniának szemléléséből, a' mely mostan a' 14. ik Ju-



liusi inneplésnek főbb tárgya volt a' népre nézve. Páris várossa 12 osztályainak 12 Polgármesterei, 12 ki vállogatott szegény leányokat vezettek a' Párisi Préfektushoz Jul. 12-dikán, a' kiknek a' közönség adván menyaszfzonyi ajándékot, a' közönség költségén tartatott az ő menyegzői vendégségek is. Kisérők voltak a' 12 vőlegények és az atyafiak. A' Préfektus egy beszédet mondott el, a' melyben azt a' külömbféget rajzolta le a' házasulandók előtt, a' mely az ő eddig való és ez után következő életnek módjában fog lenni; utóljára a' mostani Országlószékekhez való háládatosságra serkentvén őket. A' ceremoniát egy nagy vendéglész fejezte bé, melyet a' Préfektus adott az új házas vagy házasulandó párnak, attyokfiainak, és a' 12 Polgármestereknek. Ezek még eddig csak a' kézfogás czeremoniai voltak. — A' *punktum punkti*, az az, a' lakadalmi historia más nap ment véghez. Már ekkor mindenik Polgármester maga tartotta fel a' maga kerülete béli párnak lakadalmát, a' ki előtt a' házassági Kontraktus megerősítettvén, az után mindeniktől kinek kinek osztályaban lévő Plébánushoz kísértettek az ifju párok, a' ki által a' házassági életre felszenteltettek. Ugyan volt utóljáraivás, a' Konzulok, Préfektus, és Polgármesterek egésségéért! — (Igy hirdeti ezt a' Párisi Moniteur).

— Nevezetes volt az ez napi katonas paradán az egész országból Párisba gyülekezett sok féle katonaságnak külömbkülömbfélesége. Mindenek felett magára vonta a' közönséges figyelmettséget, egyébre nézve is, de kivált képpen ruhájának különösségire, 's rendes magakalkalmaztatására nézve, a' Konzuláris testörző seregnek 180 *Mammelukokból* álló csoportja. — A' merre meg fordúlt, mindenaütt vivátot kiáltoztak az Első Konzulnak. Kontzert, tántz, muzsika, és illuminatzió, igen nagy volt minden felé.

Az Első Konzúl Mameluk testőrző serege, ezen túl a *Meudoni* családjában fog lakni.

Az Első Konzúlnak egy nem testvér hűgát *Ney* nevű Generál fogja feleségül venni.

A' ritkaságául nevezetes Versáliei kért béli narants és tzitrom fáknak egy részit, *St. Clouá-ba* horgyák, a' hol az Első Konzúl számára lak-hely készítettik.

A' Belső Minister Chaptal a' Jul. 14. dikén volt czeremoniák alkalmatosságával tévén le egy új hídnak, a' melly hid egygyesség hídjának neveztetik, és igen nevezetes hid fog lenni, fundamentom követ, egy beszédet mondott el, a' mellyben *Párist* a' világ' fő várossának nevezte.

Amiensben a' szegyen=padra állítottak a' napokban két *Notáriust* (1), azért, hogy egy 30000 forintos hamiss obligáziót tsináltak, és egy Testamentumot meghamisítottak. A' szegyen=padon való állás után pedig 20 éztendeig tartó fogságra vitték őket.

Párisban erőssen szállani kezdvén az obligázióknak betse, ki egyébre ki pedig arra magyarázza, hogy a' békekesség nem fogna sokáig tartani.

Némely közönléges levelekben olyan színtü nyilatkoztatások olvastatnak Párisból, a' melyeknek első olvasásra hitelt adni igen hebehurgya hamarhivőség volna. — „A' maga magában teljes megelégedők találó *Gen. Moreau*, (ilyen hangon írnak ezek) nem válolt helyet az *Érdem Légió* béli hét vezérek között. — „*La Fayette* egy levelet írván a' napokban az Első Konzúlhoz, így fejezte ki magát: Én is az úr hóltig való Konzulágára fogok voksolni, olyan feltétel alatt, ha a' polgárok jussit és a' nyomtatás béli szabadságot vissza adja. Bonaparte ezt izente vissza *La Fayette*nek, egy Adjutánsa által: Ha én azt meg tselekszem a' mit az úr kíván, sem én sem az ú nem sokáig fogunk Frantzia országban meg maradni, &c.

E' féleket kivált a' Londoni újságokban kijövő Frantzia országi tudósításokban lehet olvasni. Ugyan ezekben olvastatik továbbá, hogy a' Törvényhozó Gyűlés' tanátskozásai elkezdődésének közeledésével, az Oppozíció részén lévő személyek közül a' leg nevezetesebbek kezdik oda hagyni Párist, azért (mint ezen levelek irói gondólják) hogy a' Törvényhozó Gyűlés tanátskozásainak kezdetekben szándékozik az Országlószék a' Konstitúcióban némely változásokat tételni, a' melyre nézve ezek ekkör nem akarnának othonn lenni. Ezért utazott el (így szólnak ezek) Gregoire Londonba, a' hová Volney is nem soká utánna fog menni; Lecoultaux Belgium felé fogja útját venni; Sieyes, Monges, Lanjuinais, hazájokba utaztak el, &c. — Ezek mind nevezetes Senátorok.

Hanem, valóságok : e' mind az itt felhordott környülállások? Vannak olyan irók is, a' kik inkább azt erőssítik, hogy Moreau gyakran jár bé az Első Konzúlhoz, 's több e' félek. — Még az sem látszik sokak előtt hitelre méltónak, hogy az Első Konzúl egy pár hetek előtt Exmarquis 's mostani Tribunus Girardinak azon *Hermenonville* nevű falusi jöszágában járván, a' hol *Rousseau* a' maga életének utolsó napjait töltötte, midőn Girardin egyebek között azon házat is, a' mellyben ez a' Szerentsélen Filozofus élt, megmutatta volna, a' Konzúl így felelt volna neki: — Vigyen tovább az ur; ennek az embernek neve és emlékezete kedvetlen előttem; az ő isalárd Filozofijának és az ő minden rendet fel forgató Systemájának kell ezen revolúzió belé sok infégeket köszönnünk, a' mellyeket ez az ország még sok ideig meg fog érezni.

Mely igen meg rongálhatta a' St. Domingói Frantzia sereget az ott lévő külömböző éltető ég, meg tettszik tsak a' meg holt vezérek nagy számból. Meg hótak, Hardy, Ledoyen, Clement,

Catoire Generalisok, és feles számu indzsiner 's egyéb fő tisztek.

*Brüsszelből, Julius 12 - dikén.*

Ha a' közönséges híreknek hitelt lehet adni, az Első Konzúl ide lejendő útazásának valamely politikai fontos okának is ke'letik lenni. Több nagy emberek itten lejendő ölfzfejöveletekről be-  
széllenek, kik közze számláltatik nevezetesen az Orániai Princz. Ha nevezetes vendékeket nem várnának ide, mire valók vólnának a' sok nagy készületek? Az eddig való Országlószék háza, és sok más közönséges épületek készítettnek, de mi végre és kik számára, bizonyoson nem lehet tudni. — A' szövetséges Belgiumi helytartó állapot-  
jától ugyan már minden levelek úgy írtak, hogy az ő kárának kipótoltatódása egélszen elintéztet-  
ve, 's a Pruszszus és Frantzia Országlószékek ál-  
tal egélszen helybe is hagyattatva vólna; azon-  
közben, még is tsak lenni kell valamely funda-  
mentonának, annak hogy a' Helytartó barátjai  
nem minden reménségeket tették le a' felől, hogy  
a' magok urokat, mint Helytartójokat még úgy  
meg láthassák.

*Olasz Ország.*

*Nápolyból, Jul. 6 - dikén.* A' Király Jun. 27 - dikén dél utáni 5 órakor tartotta az ide-  
váró pompás és méltóságos béjövetelt, ló hátan  
tsendes lépésekkel. A' Királyi épület előtt lévő  
nagy amphitheatrumra érkezvén, az azon erre  
az a kalmatosságra mesterségesen készítettett *Egye-  
netlenség* álló képét, egy villámlás egy szempil-  
lantatban lemmive tévésa, annak helylén a' bé-  
keffegnek gyönyörűséges állóképe emelkedett fel.  
Az udvari templomban *Te Deum Laudamus* éne-  
keltetett. Jun. 23 - dikén, a' Nápoly obalmazó-  
jának Sz. Januáriusnak templomába ment eö Fel-

sége gála hintóban egész pompával. Jun. 29 = di-  
kén közönségesen ebédelt, a' hol véghetetlen volt  
a' nézők sokasága. A' házak ablakai 3 eftve vi-  
lágosítottak meg egymás után, mellynek alkal-  
matosságával mindenkor öfzsze járták ö Felségek,  
a' Király és Korona Hertzeg, egy hintóban ül-  
vén a' város utzáit. — A' Királyné el hozására  
*Triefth*hez evezett hajókon, Duca d'Ascoli ment el  
oda, hogy eö Felsegét oda várván, hara felé  
való útjában késérője légyen. — Három ötven  
ötven agyus Orosz hajók, az azokra felült fegy-  
veres néppel eggyütt, még itt a' kikötőhely-  
ben vannak. Ezek is sá'vét löttek sok vers-  
ben a' Királynak Palermóból való visszfa érke-  
zésekor.

### *Nagy Britannia.*

Portugalliából olyan hír érkezett, hogy a' Kö-  
zéptengeren leg alább 22 Algiriai tolvajkodó ha-  
jók olálkodnak. Néhányak még a' Gibráltari ten-  
gerre is kivevni bátorkodtak, 's igen veszed'e-  
menesen leskelődnek a' Spanyol és Portugallus hajók  
után — Még a' múlt Májusban történt, hogy egy  
ilyen Algiriai ragadozó Fregát egy Portugallus  
Fregátot megtámadván, példátlan vakmerőséggel  
való viaskodás után, el fogta és az Algiriai ki-  
kötőhelybe bévezette. A' Portugallus Fregátnak  
15 tisztsjei voltak, a' kik olyan jól védelmezték  
magokat, hogy majd minyajan el hullottak.

A' tengeri Kantzellária rendelése szerént, 11  
Anglus Linea hajók fegyverkeznek és készűlnek  
sietséggel a' kivevéshez. Hova tze'lozzanak nem  
tudják. Gondolni lehet, hogy talám Napkeleti  
India felé, minthogy a' leg újjabb tudósítások  
szerént ott a' Poligarok (ez egy erős Indus nem-  
zettség) még meg nem szűntek véres hadat foly-  
tatni az Anglusok ellen — Az is igaz, hogy az  
Anglusok abban a' zürzavaros időben, mikor egy

pár esztendőök előtt a' köztök és a' Swédek között való barátság félbe szakadt volt, ezektől feles kereskedő hajókat el tsípven, vagy kikötőhelyeikben megtartoztatván, nem tsak hogy a' Swéd udvar sürgetésire az ólta is ki nem adták, hanem közelébről azokat igazi törvényes tengeri ragadománynak lenni, meg határozták: azonközben tsakugyan nem lehet gondólni, hogy ezen történetnek valami elléséséges nagy következése lehessen, vagy hogy talán a' 11 Anglus hadi hajóknak kikészülése, ez által okoztatódna.

### Magyar Ország.

*Békéss Vármegyéből* Jul. 15-ik napján. Melly nagy képszerűséggel igyekezzenek a' Magyarok, magók kegyelmes és a' köz Jót tellyes tettege szerint előmenetelelteni kíván. Fajdelmőknek Kir. parantsolatjait eszközteni, világosan kitettzik azon hiradásból, mellyet ezen Tek. Vármegyének Mező-Berény nevezetű helyfégteből lakó Vármegye Seborvosa *Patzek János* mind ezen Vármegyének rendes Fizikusához *Kiegler Zsigmona Urhoz*, mind azon helyfégnek örökös alzonyához, Özvegy Baró Wenckheimné Ó Nagyságához intézett nem tégeben.

Ez a' méltóságos Alszonyság szüntelen azon iparkodott, és szüntelen arran unította a' maga uradalmában lakókat, hogy az emberi nemzetnek boldogságára talált égi adományal a' tehén himlőnek bé óltásával a' szülék, kedves magzatjaiknak az öldöklő közöntéges himlőtől való megmentésekre éllyenek. De mivel darab ideig valófágos tehén himlő ezen vidéken nem találtaott; végre a' fent említett Vármegye rendes Fizikusa, ezen folyó esztendőben, Martius 15-ik napján, maga utazott Peitre, a' honnan magával hozott valófágos tehén himlő matériát, és az avval való bánás modjáról az oktatófát, az alatta

lévő Seborvosok közt ki osztogatta. — Evvel a' matériával való bé óltatt, leg elsőben is Seborvos *Paczek Ifjván* úr próbálta meg *Mező - Berényben* egy olly férfi gyermekben a' kinek az említett Méltóságos Baró Afzszony kereszt anyja volt, igen szerentsés ki menetellel, 's ezen alkalmas munkassága által minden jobbágyoknak maga eránt való bizodalmokat olly nagy mértékben meg nyerte, hogy ezen uradalomban, 400-ra megyen azoknak a' gyermekeknek a' száma, a' kikbe a' tehén himlőt a' legkívánatosabb véggel bé óltotta. E' mellett olly rendelések tétődtek ezen uradalomban, hogy mindenkor eleendő tehén himlő mérge légyen az Orvosnak; hogy ezen meg betsülhetetlen eszközzel minden szülék éllyenek, és hogy azon öldöklő nyavalya, a' melly itten minden esztendőben rendkívül uralkodott, és sok ártatlan kisdedeket a' föld alá temetett, végtére végképen ki irtatódjék,

*Temesvárról, Jul. 18: dikán.*

Ezen V. megében, ilyen kedvetlen de kimenetelére nézve szerentsés történet esett a' múlt héten. *Péter Sucsa* egy itt magát már igen félelmessé tett gonosz haramia, ezen hónapnak 9: dikén *Lukács* úrnak *Kékes* nevezetű jofszágában estvéli 9 orakor 7: ted magával meg jelenvén, a' nevezett úr házát meg lepte. Előbb minden ajtókat jól bé zárván, az urat, a' ki éppen pipát töltött, meg ragadták; ez nagy méregre indulván, magát védelmezni akarta: hanem olyan ütést kapott azonban egy tsákánnyal, hogy mindenét oda ígérte a' tolvajoknak, tsak életben való hagyattatását kérte. A' tolvajok a' költsait elő kérvén, pénzt és minden drágaságát magokhoz vették, és magát, hátrakötött kezekkel, az ispánnyával égygyütt, magokkal már vinni akarták, hogy, mivel már lárma esett volt, magokat

a' parasztok ellen általa védelmezzék. Azonközben a' falusbíró is oda érkezett a' lármaára egy derék flutzos fiával egygyütt. Az ifju az apja határa egy régi ajtót adván, maga ennek hata megett közelített mintegy 15 lépésre a' haramia-vezérhez, a' ki éppen Lukáts úr mellett igazgatta akkor is a' többeket, hogy miként védelmezzék magokat. Ekkor az öreg bíró a' fia intésire meg állván, az ifju úgy lötte mejjbe a' vezért, hogy halva köszöntötte a' földet. A' több tolvajok ezt látván, vezérjeknek fejét el vágták, 's azt a' pénzes tarisznyájával, 's a' fogjokkal egygyütt, vinni kezdték. A' parasztság az alatt egygy hídát, melly oda nem mezfze vólt, és a' mellyen a' tolvajoknak szükségesképpen által kellett volna menni, el állottak, 's az árkokban és a' híd alatt magokat el rejtették. A' tolvajoknak oda érkezésekkor elő ugrottak, és olyan jól viselték magokat, hogy három tolvaj meg ölték, a' más hármak keményen meg sebesedve el szaladtak, és a' fogjokat minden el vett pénzel és kintsel egygyütt oda hagyták.

### Hiradás.

Tekint. Békés Vármegyében fekvő *Füzes* Gyarmath nevezetű népes helységet, a' múlt Aprilisnek 3-ik napján költ Privilegiuma által, a' Mező-Városok rendibe emelni, 's annak elztendőnként négy Országos vásárt engedni méltosztatott Fels. Urunk, a' mellyek mindenkor Sz. József napját, Úrnapiját, Apostolok oszlását, é. Sz. Gál napját meg előző tsötörtökön fognak tartatni. Melly szerént az első vásár a' jövő Octobernek 14-ik napján esendő Sz. Gál napjat meg előző Tsötörtökön fog kezdődni. — Melly azerintétek közönlégesse, hogy kiki, a' kinek azon vásárokat meg látogatni kedve leszen, tudhassa magát mihez tartani.